

5 SERIE



DEUTZ-FAHR

5100 - 5110 - 5120 - 5130

5100 - 5110 - 5120 - 5130 TTV





KRACHT,  
PRESTATIEVERMOGEN EN  
STIJL



**ZO VEEL VERMOGEN IN ÉÉN COMPACT GEHEEL** In iets meer dan 4 meter heeft Deutz-Fahr in de nieuwe 5 serie tractoren de meest revolutionaire, modulaire technologie samengebundeld met het oog op maximale efficiëntie onder alle omstandigheden. Er zijn vier modellen van 100 tot 130 pk leverbaar, in standaarduitvoering en de varianten "P" en "TTV". Deze tractoren met de nieuwste generatie motoren, mechanische, Powershift- of CVT-transmissie, intelligent hydraulisch systeem en een complete uitrusting, PTO, bieden de ideale oplossing voor alle werkomstandigheden.

**VEILIGHEID BOVEN ALLES**  
Bij de nieuwe 5 serie staat veiligheid zeer hoog in het vaandel: alle modellen zijn uitgerust met een krachtig systeem van schijfremmen op alle 4 de wielen; alle remmen worden geactiveerd ook zonder dat de voorwielaandrijving ingeschakeld is. Dit resulteert in een hoge mate van veiligheid en geeft het remgevoel van een personenwagen. Standaard wordt de Park Brake geleverd, evenals het Power Brake-systeem voor de versies "P" en "TTV".

**UITRUSTING VAN TOPNIVEAU**  
Zelfs de basisuitvoering van de nieuwe 5 serie biedt reeds één van de best uitgeruste tractoren in de middenklasse, die momenteel op de markt verkrijgbaar zijn; de tractoren zijn o.a. uitgerust met een hydraulische omkeerinrichting en Stop&Go-functie, standaard geleverd op de volledige serie. De 5 serie kan verder uitgerust worden met optionele functies en systemen waarover normaliter alleen tractoren uit een hogere vermogensklasse beschikken, b.v. een geveerde vooras, mechanisch- of luchtgeveerde cabine, radar, ASM-systeem voor automatisch in-/uitschakelen van de vierwielaandrijving en sperdifferentiëlen.

**ONFEILBARE BEDIENING EN COMFORT**

De nieuwe "E Class" cabine van de 5 serie is ontworpen met het oog op een werkomgeving met een weergaloze graad van functionaliteit en comfort en werd ontwikkeld door ingenieurs van Deutz-Fahr in samenwerking met Italdesign Giugiaro. Aantrekkelijk design en vernieuwende materialen; eigentijdse kleuren en uitstekend zicht; doordacht en functioneel geplaatste bedieningsorganen en instrumenten: dit zijn de formidabele troeven van de "E Class"cabine, waarmee de nieuwe Deutz-Fahr 5 serie tevens in zijn klasse een mijlpaal zet voor rijplezier. De cabine is natuurlijk ook leverbaar met een enorme keuze aan uitvoeringen en opties, b.v. de mechanische- of luchtgeveerde bestuurdersstoel of geveerde cabine, een gestoffeerde passagiersstoel voor extra comfort, het panoramische dak, Comfortip en de nieuwe, automatische klimaatregeling, terwijl via het Work Display alle bedrijfsparameters van de tractor permanent door de bestuurder gecontroleerd kunnen worden.

**MILIEUBEWUST DNA**

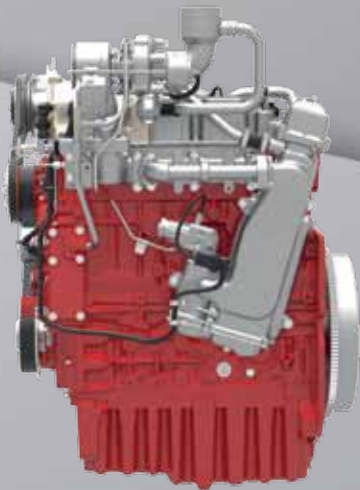
De nieuwe 5 serie zet zich in voor het milieu en dat blijkt uit het algemene gebruik van milieuvriendelijke materialen gedurende de volledige productiecyclus en de mogelijkheid voor het gebruik van biobrandstoffen.

**EEN NIEUWE MIJLPAAL VOOR ZIJN KLASSE**

De nieuwe Deutz-Fahr 5 serie zet nieuwe standaarden voor zijn klasse qua efficiëntie, productiviteit, stijl en comfort. Deze ultramoderne machines zijn gebouwd voor de grootste veelzijdigheid tijdens het werk, in combinatie met een enorme flexibiliteit qua opties, om tegemoet te komen aan elke behoefte van zelfs de meest veeleisende landbouwer. De nieuwe 5 serie belichaamt de verdere ontwikkeling van dezelfde ervaring en expertise waarmee de ingenieurs van Deutz-Fahr tal van prijzen hebben gewonnen met de toegejuichte 7 serie. De modellen van de nieuwe 5 serie combineren indrukwekkende kracht en prestatievermogen met uitstekend comfort. Ieder model van de nieuwe familie beschikt over dezelfde weergaloze stijl die voortvloeit uit de samenwerking met Giugiaro Design, waarbij aantrekkelijke vormen een vleugje elegantie toevoegen om de kracht van deze machines te evenaren.



# EEN TOONAANGEVENDE MOTOR



## COMPACT EN KRACHTIG

De 5 serie wordt aangedreven door de nieuwe Deutz TCD 3.6 L04, een 4-cilinder met een inhoud van 3.620 cc, die op de BAUMA 2010 de eerste prijs heeft gewonnen als beste motor in zijn klasse. Het indrukwekkende prestatievermogen, de betrouwbaarheid en duurzaamheid waarmee deze motor zich onderscheidt kwamen tot stand met de meest geavanceerde oplossingen, zoals: elektronisch bediende Common Rail-inspuiting, een turbolader met intercooler en overloopklep en een viscostatische ventilator met proportionele snelheid om er maar enkele te noemen. Dit resulteert in een minimaal specifiek brandstofverbruik van slechts 210 g/kWh - een voortreffelijk resultaat voor een motor van deze afmeting - dat, met behulp van een extern, elektronisch bediend, vloeistofgekoeld systeem voor uitlaatgashercirculatie (EGR) en het DOC-filter van de oxidatiekatalysator, wordt behaald in overeenstemming met de Tier 4i emissienormen. Deze motoren zijn specifiek ontworpen voor landbouwtoepassingen, zoals blijkt uit de koppelcurve die ligt nabij het max.koppel van 1.200 tot 1.900 tpm - het toerentalbereik gebruikt bij het merendeel der landbouwtoepassingen - en een koppelreserve van meer dan 30%!

## DEUTZ COMMON RAIL

Bij de Deutz-motoren zorgt de inspuitdruk van 1.600 bar ervoor dat de brandstof perfect verstuit voor optimale verbranding, waardoor niet alleen het brandstofverbruik afneemt, maar tevens koppel en vermogen toenemen.

## HET DOC-FILTER

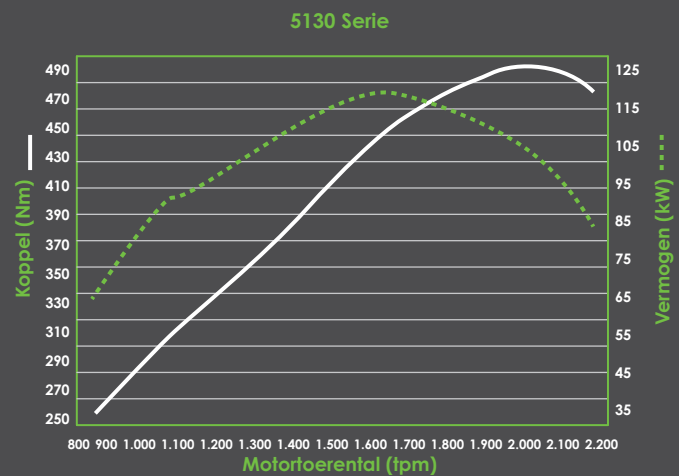
De boven de motor geïnstalleerde DOC (Diesel Oxidation Catalyst) is een oxidatiekatalysator die de schadelijke deeltjes van de uitlaatgassen omzet in stoffen die onschadelijk zijn voor het milieu. In tegenstelling tot het conventionele DPF (Diesel Particulate Filter) produceert de DOC geen mogelijk schadelijke tegendruk in het uitlaatsysteem en behoeft hij geen periodieke en kostbare regeneratie! En aangezien deze filters werken zonder toevoeging van chemische middelen zijn ze tevens onderhoudsvrij.

## MOTORMANAGEMENT

Om onnodig brandstofverbruik te vermijden wordt de motor volledig elektronisch aangestuurd, zodat alleen het vermogen wordt opgebracht dat werkelijk noodzakelijk is voor het werk. Zelfs bij de basisuitvoering van deze tractoren kan de bestuurder met het elektronisch motormanagementsysteem eenvoudig en intuïtief twee vooraf ingestelde toerentallen instellen en opslaan. Hiervan kan bijvoorbeeld gebruik worden gemaakt om herhaaldelijke handelingen en draaien op de wendakker sneller te verrichten.

## NIEUW KOELSYSTEEM: DOELTREFFENDE KOELING ONDER ALLE OMSTANDIGHEDEN

Het compacte radiatorblok met een geheel nieuwe vorm, ontworpen voor eenvoudige en snelle reiniging zonder speciaal gereedschap, is één van de zeer intelligente kenmerken die uniek zijn voor de nieuwe Deutz-Fahr 5 serie. De hoofdradiator heeft een schuifframe en is makkelijk te demonteren, terwijl de intercooler, aircocondensator en diesel- en transmissieolieradiateurs ook geheel vernieuwd zijn. De visco gestuurde ventilator is praktisch tegen de radiateurs gemonteerd voor een betere lucht doorstroming en lager vermogensverbruik.





RUSTIG EN TOCH NIET TE  
STOPPEN



VOOR ALLE WERKZAAMHEDEN DE  
JUISTE SNELHEID



## EFFICIËNTERE TRANSMISSIES

Het concept van modulaire bouw, reeds in de eerste fasen van het project toegepast op ieder detail van de nieuwe 5 serie, komt het best naar voren in het uitgebreide gamma aan transmissies, met meer keuzemogelijkheden dan ooit tevoren.

## POWERSHIFT-TRANSMISSIES

"Speed Matching" - functie, automatisch onmiddellijk de meest geschikte powershift-verhouding geselecteerd en ingeschakeld. Zowel bij de syncromesh- als powershift-transmissie hebben de overbrengingsverhoudingen de juiste snelheid, zodat naastliggende bereiken elkaar niet kunnen overlappen.



## TTV TRANSMISSIE

De nieuwe 5 serie is tevens leverbaar met de continu variabele transmissie (TTV), die het door de motor opgebracht vermogen in twee componenten splits; het merendeel van het vermogen wordt mechanisch overgedragen via een planetaire reductie-unit en natte plaatkoppelingen, terwijl het resterende kleinere deel hydraulisch wordt overgedragen door een lastafhankelijke pomp die een hydraulische motor voedt. Door het debiet van de hydraulische pomp te variëren kan de tractorsnelheid soepel toe- of afnemen, zonder het hinderlijke schokken dat zo kenmerkend is tijdens het schakelen met een conventionele transmissie. De mechanische en hydraulische krachtcomponenten worden nogmaals gecombineerd bij de uitvoer van de transmissie door een planetair combinatietandwiel, terwijl een elektrohydraulische omkeerinrichting het transmissiesysteem compleet maakt. De TTV-transmissie heeft twee bereiken ("Transport" en "Heavy Duty"), die beide bediend worden met een keuze uit drie verschillende modi: Auto, PTO en Manueel. Voor nóg meer besparing wordt deze transmissie tevens geleverd met de Cruise Control en Power Zero functies. De Power Zero functie maakt gebruik van het hydraulische krachtcomponent, zodat de tractor stil kan staan op steile hellingen zonder het gebruik van de rem, waardoor de veiligheid bovendien enorm toeneemt. De uitsluitend door SDF geproduceerde, continu variabele transmissie TTV

van de 5 serie combineert de doeltreffende werking van een mechanisch systeem met het comfort en de soepelheid van een hydraulisch systeem. Dat resulteert in een efficiënte, betrouwbare oplossing voor continue variatie van snelheid, zodat de door de motor voortgebrachte kracht zo goed mogelijk wordt benut, waardoor uw werkzaamheden, met zo min mogelijk inspanning en zonder verspilling, nóg eenvoudiger en productiever wordt. Dit alles houdt in dat de TTV-transmissie onmiddellijk en doeltreffend het benodigde koppel levert en soepel van snelheid verandert, hetgeen het comfort en de veiligheid onder alle omstandigheden ten goede komt, in het bijzonder tijdens het rijden op de weg. Bij 5 serie tractoren met TTV transmissie wordt de topsnelheid van 40 km/u (of 50 km/u, waar toegestaan) ook behaald bij lage motortoerentallen, terwijl het standaard bij deze transmissies meegeleverde ASM-systeem automatisch de vierwielaandrijving en sperdifferentiëlen in- en uitschakelt om de productiviteit op de akker te optimaliseren. De uiterst eenvoudige rijbediening draagt verder bij aan het enorme comfort van TTV-transmissies. In plaats van de koppeling, versnellingsbak, gas- en rempedalen te bedienen is het onder bijna alle omstandigheden voldoende om enkel de joystick te gebruiken om soepel en geleidelijk te manoeuvreren. De TTV-transmissie van de nieuwe 5 serie is de enige in zijn soort van zijn vermogensklasse die optioneel beschikt over een gesynchroniseerde PTO met onafhankelijke as.



## EEN KEUZE UIT MAAR LIEFST DRIE ALTERNATIEVEN

Om u in staat te stellen elke toepassing zo efficiënt mogelijk het hoofd te bieden biedt de elektronische regeleenheid van de nieuwe 5 serie drie verschillende rijstrategieën



MANUEEL

### MANUEEL

Induwen van het gaspedaal verhoogt het toerental, terwijl de multifunctionele joystick de voertuigsnelheid regelt. Zodoende lijkt de bediening op die van een tractor met mechanische transmissie, maar - dankzij het oneindig aantal wisselende verhoudingen van deze transmissie - met de fantastische, toegevoegde waarde van de enorme soepelheid die een CVT-transmissie kenmerkt. Vooruit of achteruit (tijdens achteruitrijden of afremmen) bewegen van de joystick leidt tot versnellen of vertragen, terwijl even duwen tegen de joystick de snelheid verandert met intervallen van 0,1 km/u tussen de 0 - 15 km/u en met intervallen van 1 km/u bij hogere snelheden.



AUTOMATISCH

### AUTOMATISCH

Deze modus wordt aanbevolen voor tractietoepassingen op de akker en tijdens transport. De tractor accelereert tot de vooringestelde snelheid wanneer het rijpedaal wordt ingedrukt, waarna de elektronische regeleenheid zorgt voor het behoud van die snelheid door, afhankelijk van de belasting, automatisch de motor te regelen.



PTO

### PTO

Deze modus wordt automatisch geselecteerd wanneer de PTO wordt ingeschakeld; de PTO-snelheid verandert niet, ongeacht de snelheid van de tractor, die de bestuurder steeds naar wens kan veranderen met behulp van het rijpedaal. Met deze functie omzeilen TTV-transmissies de grootste beperking van de traditionele, mechanische transmissies, nl. dat het PTO-koppel bij verschillende snelheden niet gelijk blijft zonder van versnelling te veranderen. Deze modus is daarom ideaal voor werktuigen die het beste functioneren met een constante PTO-snelheid, zoals persen.





TECHNOLOGIE,  
EFFICIËNTIE,  
MODULARITEIT EN COMFORT



WANNEER U ALLES ONDER  
CONTROLE HEBT NEEMT OOK DE  
PRODUCTIVITEIT TOE



## HET MEEST MODULAIRE EN GEAVANCEERDE, HYDRAULISCHE SYSTEEM IN DEZE KLASSE

In de hedendaagse landbouw moeten zelfs toepassingen voor tractoren met 100 - 130 pk steeds vaker beschikken over hydraulische systemen met hoog vermogen, waarmee meerdere hydrauliekventielen probleemloos aangestuurd kunnen worden. Deutz-Fahr voorziet in de ideale oplossing van deze behoeften door de nieuwe 5 serie uit te rusten met een hydraulisch systeem dat enorm modulair is en doeltreffend werkt. Zelfs de basisuitvoering, met mechanische bediening en enkelwerkende pomp (60 l/min), levert standaard 3 dubbelwerkende hydrauliek ventielen achter, die tot 4 uitgebreid kunnen worden en aangevuld met een oliedoorstroomregelaar. De ECO-variant heeft tandpompen en een doorstroomregeling. Dit mechanisch systeem levert de maximale olietoevoer bij een toerental van nauwelijks 1.600 tpm, waardoor de werking van het systeem nog verder toeneemt voor toepassingen waarbij hoge hydraulische opbrengsten vereist zijn terwijl de motor slechts gedeeltelijk belast is (zoals bijvoorbeeld bij het gebruik van een frontlader). Vooral onder deze arbeidsomstandigheden zorgt de ECO-functie voor een toename tot wel 55% van het beschikbare oliedebiet bij lage toerentallen, hetgeen betekent dat dit veel soepeler verloopt en de smookklep niet geregeld hoeft te worden. Dit leidt

tot aanzienlijk meer comfort terwijl het brandstofverbruik afneemt. De bestuurder kan de ECO-functie met een knop in de cabine bedienen; er wordt een secundaire pomp van 14 cc geactiveerd, die de opbrengst van de hoofdpomp van 25 cc aanvult bij lage toerentallen en geleidelijk uitschakelt wanneer het motortoerental meer dan 1.600 omwentelingen bedraagt. Ook is optioneel een elektrohydraulisch bediende tandpomp van 90 l/min leverbaar met energiezuinige-functie, debietregelaar en timer. Wanneer deze optie voorzien is kan het systeem tevens op aanvraag geleverd worden met de Power Beyond en wel 10 hydraulische aansluitingen om tegemoet te komen aan de meest uitdagende toepassingen. Met de energiezuinige-functie zorgt een specifiek magneetventiel ervoor dat de hydraulische olie de hulpventielen alleen bereikt indien dat echt nodig is en de ventielen omzeilt wanneer ze niet gebruikt worden en de olie meteen naar de versnellingsbak leidt. Met deze simpele oplossing wordt ongeveer 3 pk bespaard wanneer de hydraulische functies van de machine niet benut worden. De volledige 5 serie is uitgerust met hydraulische aansluitingen van het druk/trek-type, zodat de hydrauliekleidingen moeiteloos aangesloten worden ook wanneer het systeem onder druk staat; een opvangbakje vangt de kleine hoeveelheden olie op die tijdens het aansluiten kunnen lekken, zodat er geen olie op de grond wordt gemorst. En ook deze oplossing bewijst weer dat voor Deutz-Fahr het bouwen van groene machines verder reikt dan alleen het groen van de lak!



**5 serie**

*Veelzijdigheid kent geen  
grenzen*





EEN OVERVLOED AAN  
GEAVANCEERDE,  
ERGONOMISCHE  
OPLOSSINGEN



## DE NIEUWE HEFBEDIENING, VOOR SUPERNAUWKEURIGE WERKING



## ENORME KRACHT GESTUURD MET ABSOLUTE PRECISIE

Absolute precisie en prestaties zonder weerga in zijn klasse zijn de onderscheidende kenmerken van de hefinrichting van de nieuwe 5 serie. Tot 4.650 kg kan opgetild worden bij de koppelpunten en dit toch al indrukwekkend vermogen kan nog verder oplopen tot 6.600 kg door twee optionele hulpcilinders toe te voegen. Om de trekkracht te meten maakt het elektronisch regelsysteem EHR gebruik van meetpenen nabij de hefarmen; de volledige serie is hiermee uitgerust. Met het optionele radarsysteem kan de bestuurder tevens vooraf een slipwaarde instellen. Deze functie is onmisbaar met het oog op topefficiëntie tijdens het zwaarste werk! Het EHR-systeem omvat nog een aantal andere functies, nl.: snelzakstand, dansonderdrukking, transportvergrendeling, begrenzing van de hefhoogte en regeling van de daalsnelheid. De hefinrichting is eenvoudig vanaf de bestuurdersplaats te bedienen met de nieuwe, doordacht geplaatste knoppen, terwijl de bestuurder met een extra specifieke bediening rechts van de stoel de stand van de hefarmen van de 3-puntsophanging nauwkeurig kan regelen tijdens het aankoppelen van werktuigen. Het max. laadvermogen van de (optionele) fronthef bedraagt 1.850 kg bij de koppelpunten.

## VOORTREFFELIJKE AFTAKAS PRESTATIES

Alle vier de standaard aftakas snelheden (540, 540ECO, 1.000 en 1.000ECO) zijn leverbaar voor de 5 serie, terwijl de tractoren met TTV-transmissies over drie aftakassnelheden beschikken (540/540E/1.000). Het aftakassysteem is natuurlijk pas compleet met een hydraulisch bediende, meervoudige, natte platenkoppeling, zodat de buitengewone prestaties van de Deutz-motor in elke situatie en met elk willekeurig werktuig volledig benut wordt. De bediening van de aftakas is eenvoudig en rationeel: met elektrohydraulische bediening en een LCD-scherm met weergave van de werkelijke aftakassnelheid, zodat de bestuurder elk werktuig onder ideale werkomstandigheden kan gebruiken. Ook op de achterspatborden bevindt zich een knop om de aftakas in te schakelen, terwijl er ook een functie voor automatische aftakas inschakeling beschikbaar is om de aftakas in/uit te schakelen afhankelijk van de stand van het aan de 3-punts gekoppelde werktuig. Tractoren met fronthef kunnen natuurlijk ook uitgerust worden met een optionele front aftakas, met een standaard snelheid van 1.000 tpm. Tot de leverbare aftakas oplossingen behoort verder de gesynchroniseerde variant met onafhankelijke aftakas, die bovendien leverbaar is bij de uitvoeringen met TTV-transmissies.



# UITVOERING EN RATIONALITEIT





## "E CLASS" CABINE: UITSTEKEND ZICHT EN WEERGALOOS COMFORT



### UITZONDERLIJK COMFORT IN ONGEËVENAARDE STIJL

De nieuwe "E Class" cabine van de 5 serie werd ook ontwikkeld door ingenieurs van Deutz-Fahr in samenwerking met Giugiaro Design. De cabine zorgt voor een functionele, comfortabele werkomgeving en is superergonomisch. Een aantrekkelijk design, innoverende materialen en bedieningsfuncties met een slimme kleurencodering voor ongelooflijk gebruiksgemak zorgen voor een cabine met een plezierige werkomgeving, waarin u zich al op uw gemak voelt zodra u instapt. De nieuwe E-Class cabine is de langste en breedste in dit segment; de cabine biedt niet alleen opvallend veel ruimte en comfort, ze biedt bovendien een uitstekend panoramisch zicht, zelfs wanneer er met een frontlader wordt gewerkt.

Ieder aspect van het design van de nieuwe E- Class cabine resulteert uit het oog voor detail, en dat komt in veel kenmerken naar voren, zoals b.v. het glazen dak met voortreffelijk zicht, het dashboard dat samen met het stuurwiel verstelbaar is, de gestoffeerde passagiersstoel (opklapbaar voor snelle toegang tot/vanaf de bestuurdersstoel), de ruime deuren om snel in en uit te stappen en de nieuwe airco met maar liefst 10 ventilatieroosters. En om nog beter te presteren kan de cabine op aanvraag tevens uitgerust worden met automatische klimaatbeheersing. Voor extra comfort en trillingdemping kan de cabine optioneel worden voorzien van vering met stalen veren en mechanische dempers ofwel luchtvering voor de "P" en TTV uitvoeringen.





## MODULAIRE OPLOSSINGEN VOOR DE STUURINRICHTING

Het stuursysteem biedt drie verschillende mogelijkheden. De standaarduitvoering is uitgerust met een enkele pomp van 22,5 cc, terwijl op de modellen met 3 Powershift-standen tandpompompen zijn gemonteerd (nl. twee gekoppelde pompen van totaal 36,5 cc). Beide pompen werken wanneer de motor draait en één ervan blijft ook werken wanneer de motor is uitgeschakeld, om makkelijker te manoeuvreren in noodgevallen. De derde optie is het SDD-systeem (Steering Double Displacement), met 2 tandpompompen van totaal 36,5 cc. Wanneer de SDD-functie niet actief is werkt slechts een van beide pompen; wanneer de functie geactiveerd is draaien beide pompen, met het oog op maximale productiviteit tijdens het wenden in beperkte ruimtes, op de wendakker of bij gebruik van de frontlader, zodat de wielen volledig gestuurd kunnen worden met maar half zo veel omwentelingen als normaal (2,2 i.p.v. 4,5). Voor absolute veiligheid wordt het SDD-systeem automatisch gedeactiveerd bij een snelheid van meer dan 20 km/u.



## ZÓ VEEL TECHNOLOGIE WAS NOG NOOIT ZÓ EENVOUDIG IN HET GEBRUIK

Bij de TTV-uitvoeringen kan de bestuurder met de exclusieve joystick de vele functies van de transmissie eenvoudig met één hand bedienen; de multifunctionele armleuning van de bestuurdersstoel bevat alle hoofdbedieningen voor het bedienen van de tractor en de gemonteerde werktuigen. Alle hendels en knoppen zijn doordacht geplaatst en gegroepeerd op grond van de gebruiksfrequentie. Alle bedieningsorganen hebben bovendien een bepaalde kleurcodering, voor handig en intuïtief gebruik. Voor de eigenaar die werkelijk alles wenst biedt de optie "Comfortip" de mogelijkheid om herhaalde handelingen, b.v. manoeuvreren op de wendakker, op te slaan en automatisch te laten verrichten. Dit is weer één van die slimme oplossingen om de productiviteit van de machine te verhogen en de lichamelijke en mentale stress van de bestuurder te verlagen. De volledige verlichting van de machine, inclusief die van de aanhanger of gemonteerde werktuigen zijn eenvoudig te bedienen op het moderne lichtbedieningspaneel op de A-stijl van de cabine. Met de hoofdschakelaar midden op het bedieningspaneel wordt de volledige verlichting uitgeschakeld; wanneer hij opnieuw bediend wordt worden de laatste instellingen weer actief. Op het Work Display op de rechter A-stijl van de cabine kan de bestuurder de status van alle verschillende functies in het oog houden.



20-21

▶ VEILIGHEID  
ONDERHOUD



ALLERGROOTSTE VEILIGHEID  
EN EENVOUD



## ONOVERTROFFEN VEILIGHEID EN MOEITeloos STOPPEN MET DE INNOVERENDE POWER BRAKE



### VEILIGHEID OP ALLE VIER DE WIELEN

Ook de assen en remmen bieden de keus uit modulaire configuraties. Alle uitvoeringen zijn uitgerust met schijfremmen op alle vier de wielen, voor integrale remwerking ook wanneer de vierwielaandrijving niet is ingeschakeld. Met deze oplossing wordt het typische overstuurverschijnsel voorkomen dat optreedt tijdens het remmen met ingeschakelde vierwielaandrijving. De voorassen van de uitvoeringen met 4WD zijn ontzettend stevig en conventioneel van bouw, met een forse, max. toegestane voorasbelasting van 3.000 kg (ofwel 3.800 kg voor de 5130). Er is tevens voorasvering leverbaar, voor optimale trillingsdemping en nóg meer veiligheid bij hoge snelheid. De vering kan vergrendeld worden voor grotere precisie tijdens het ploegen of werken met de frontlader.

Alle 5 serie tractoren zijn uitgerust met een Park Brake, die alleen werkt op de schijfremmen achter.

Op de uitvoeringen "P" en "TTV" is standaard het "Power Brake" systeem gemonteerd voor krachtig, geleidelijk remmen terwijl het rempedaal nauwelijks wordt ingetrapd. Dit systeem bevat een specifieke accumulator die tot wel 10 keer bedienen van het rempedaal rembekrachtiging blijft verzekeren, ook wanneer de motor al is uitgeschakeld.

De achterremmen zijn zelfstellend, voor nóg meer veiligheid tijdens het

remmen; de juiste afstand tussen de verschillende systeemcomponenten is van levensbelang om onmiddellijk en ten alle tijden te reageren en overdreven slijtage en krachtverlies bij het remmen te verminderen.

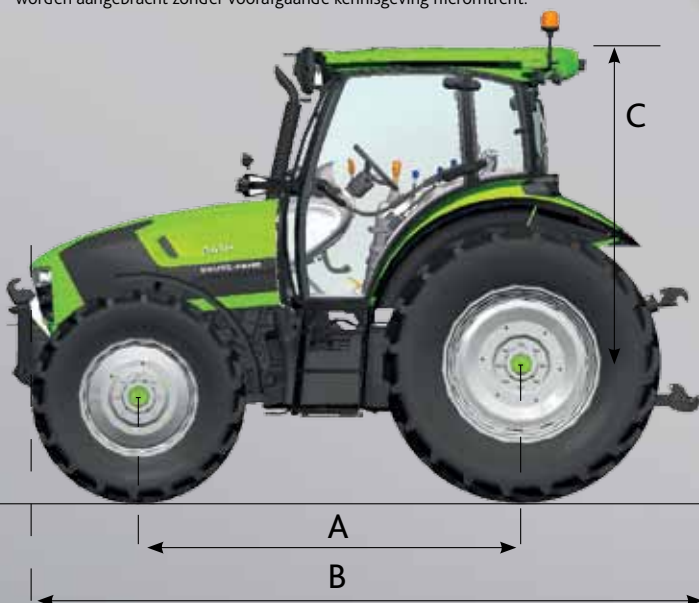
### EENVOUDIGER ONDERHOUD

Alle hoofdcomponenten en systemen van de nieuwe 5 serie zijn eenvoudig toegankelijk. Dit houdt in dat de meest frequente onderhoudsingenrepen allemaal zonder gereedschap verricht kunnen worden. Het motoroliepeil kan bijvoorbeeld al gecontroleerd worden zonder de motorkap te openen, terwijl het oliepeil van transmissie en hydraulisch systeem via het kijkglas op de versnellingsbak te zien is. Onderhoud van het koelsysteem is makkelijk vanwege het schuifframe van de radiator en ook het luchtfilter is eenvoudig te verwijderen. Zekeringen en relais bevinden zich in een goed geïsoleerde en snel toegankelijk vak in de cabine nabij het rechterspatbord. Ook de filters van de ventilatielucht in de cabine zijn zonder gereedschap toegankelijk. Met de hoofdstroomschakelaar kan de accu uitgeschakeld worden, zodat de tractor geheel veilig gedurende langere periodes geparkeerd kan worden. En voor nóg meer betrouwbaarheid is de luchtcompressor (indien geïnstalleerd) direct op de motor gemonteerd en wordt hij rechtstreeks aangedreven zonder extra riem. De motorolie hoeft slechts om de 500 werkuren ververs te worden

TECHNISCHE GEGEVENS		5 SERIE							
		5100	5110	5120	5130	5100 TTV	5110 TTV	5120 TTV	5130 TTV
<b>MOTOR</b>									
Type		Deutz-TCD 3.6 L04 Tier 4i							
Type inspuitsysteem/Druk		Common Rail/1.600 bar							
Cilinders/Capaciteit	#/cc	4 T I/3.620							
Boring/Slag:	mm	98/120							
Nabehandelingssysteem voor uitlaatgassen		DOC (dieseloxidatiekatalysator)							
Maximaal vermogen (@ 2.000 tpm)	kW/PK	72.5/99	81/110	89.5/122	93/127	72.5/99	81/110	87/118	93/127
Nominaal vermogen (@ 2.200 tpm)	kW/PK	69.5/95	77/105	85.5/116	88/120	69.5/95	77/105	83/113	88/120
Nominaal toerental	tpm	2.200							
Aanzuiging		Onder motorkap							
Maximaal koppel (@ 1.600 tpm)	Nm	397	440	460	480	397	440	460	480
Koppelreserve	%	32	32	30	28	32	32	30	28
Brandstof		Diesel							
Oliehoeveelheid/Tankinhoud	l	10/165							
Intervallen voor olieversing		500							
<b>TRANSMISSIE</b>									
Type		Mechanische/3-traps Powershift				TTV continu variabele transmissie.			
Omkeerschakelaar		Powershuttle met instelbare reactiesnelheid							
Aantal snelheden	aantal	10 + 10				Oneindig met 2 werkbereiken: "Heavy Duty" (0-23 km/h) "Transport" (0-50 km/h)			
(5 versnellingen x 2 groepen)		30 + 30 met 3-traps Powershift (HML)							
Aantal snelheden	aantal	20 + 20							
(5 versnellingen x 4 groepen met minireductor en superkruip)		60 + 60 met 3-traps Powershift (HML)							
Transmissie		Automatische Powershift en Speed Matching op "P"-versies				3 rijstanden: AUTO, MANUEEL en PTO			
Max. snelheid	km/u	40/40 ECO met HML / 50 (P versie)				40 ECO / 50			
Speciale functies		Stop&Go				PowerZero			
ASM (automatisch sperdifferentieel en 4wd-beheer)		opt				std			
Voorasvering		opt							
<b>PTO</b>									
Snelheden achter	tpm	540/540E/1.000/1.000E				540/540E/1.000			
Motortoerental	tpm	1.973/1.654/1.960/1.643				1.958/1.593/1.960			
Gesynchroniseerde PTO		opt met onafhankelijke as							
PTO-knoppen op spatborden		std							
Toerental front PTO (opt)		1.000							
PTO-inschakeling		Elektrohydraulische proportionele regeling							
<b>HYDRAULISCHE HEFINRICHTING</b>									
Type		Elektronisch							
3-puntsophanging van klasse		II, met snelkoppeling							
Maximaal hefvermogen, achterhef	kg	4.650 (6.600)							
Maximaal hefvermogen, frontheft	kg	1.850 (opt)							
Hefbediening op spatborden		std							
Radar		opt							
<b>HYDRAULISCH SYSTEEM</b>									
Hydraulisch systeem	l/min	60/60 ECO/90							
Werkdruk	bar	185							
Hydraulische verdeelventielen	Aantal	6/8/10							
Bediening hydraulische ventielen		Mechanisch/Elektrohydraulisch (opt)							
Power Beyond		opt							
<b>REMMEN EN STUURINRICHTING</b>									
Remwerking		Integraal remmen op alle 4 de wielen							
PowerBrake		Enkel op "P"-versies				std			
Parkeerrem		Park Brake							
Aanhangerrem		Hydraulisch/Pneumatisch							
Stuurpompobbrengst	l/min	40							
SDD (EasySteer) stuurpomp		opt							
Stuurhoek	graden	55°							

TECHNISCHE GEGEVENS		5 SERIE							
		5100	5110	5120	5130	5100 TV	5110 TV	5120 TV	5130 TV
<b>CABINE</b>									
"E Class"-cabine									std
Te openen voorruit									opt
Airconditioning									opt
Panoramisch dak									opt
Bijrijdersstoel									opt
Work Display in kleur		Enkel op "P"-versies							std
Cabinevering						Mechanisch of luchtgeveerd			
WOLP-lichtpaneel									opt
ISOBUS									opt
<b>ELEKTRISCH SYSTEEM</b>									
Spanning	V					12			
Accu	V/Ah/A					12/120/650			
<b>AFMETINGEN en GEWICHTEN (met vermelde banden)</b>									
Achterbanden		480/70 R34"	540/65 R34"	520/70 R38"	540/65R38"	480/70 R34"	480/70 R34"	480/70 R38"	480/70 R38"
Voorbanden		420/70 R24"	480/65 R24"	420/70 R28"	440/65R28"	420/70 R24"	420/70 R24"	380/70 R28"	380/70 R28"
Wielbasis (A)	mm	2.430	2.430-2.390 2WD	2.440	2.440	2.430	2.430-2.390 2WD	2.440	2.440
Lengte (B)	mm	4.270							
Hoogte (midden van achteras-cabine) (C)	mm	1.945 (2.025 met cabinevering)							
Breedte (standaard)	mm	2.209	2.308	2.288	2.428	2.209	2.308	2.288	2.428
Spoorbreedte voor (min./max.)	mm	1.728-2.128	1.728-2.128	1.642-2.158	1.870-1.930	1.728-2.128	1.728-2.128	1.750-2.,50	1.750-2.150
Spoorbreedte achter (min./max.)	mm	1.706-2.106	1.706-2.106	1.746-2.058	1.850	1.706-2.106	1.706-2.106	1.746-2.058	1.746-2.058
<b>LEEGGEWICHT</b>									
Totaal leeggewicht*	kg	4.450	4.450	4.970	4.970	4.550	4.550	5.120	5.120
<b>MAXIMAAL TOEGELATEN GEWICHT BIJ 10 KM/U</b>									
Maximaal toegelaten gewicht vooras	kg	4.500	4.500	4.800	4.800	4.500	4.500	4.800	4.800
Maximaal toegelaten gewicht achteras	kg	4.800	4.800	5.600	5.600	4.800	4.800	5.600	5.600
Totale maximaal toegelaten gewicht	kg	7.500	7.500	8.500	8.500	7.500	7.500	8.500	8.500
<b>MAXIMAAL TOEGELATEN GEWICHT BIJ 40 KM/U</b>									
Maximaal toegelaten gewicht vooras	kg	3.000	3.000-1.800 2WD	3.800	3.800	3.000	3.000-1.800 2WD	3.800	3.800
Maximaal toegelaten gewicht achteras	kg	4.800	4.800	5.600	5.600	4.800	4.800	5.600	5.600
Totale maximaal toegelaten gewicht	kg	7.500	7.500-5.300 2WD	8.500	8.500	7.500	7.500-5.300 2WD	8.500	8.500

Technische gegevens en afbeeldingen zijn indicatief. Ondanks het feit dat DEUTZ-FAHR zich constant inzet om aan al uw eisen te voldoen, kunnen er op elk willekeurig moment wijzigingen worden aangebracht zonder voorafgaande kennisgeving hieromtrent.




Dealer

Opgesteld door de marketing-/communicatiedeling - Code 308.8351.1.4-3 - 07/13

Deutz-Fahr adviseert het gebruik van originele smeermiddelen en koelvloeistoffen.



DEUTZ-FAHR is een merk van  SAME DEUTZ-FAHR  
deutz-fahr.com

